

**Entscheidung**

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **447/2026****Determinazione**vom/del **07.07.2026**

/

Gegenstand**Oggetto**

Auftrag an die Firma Gruppo Informatica e servizi Gies Srl aus Gualdicciolo (San Marino) für die Fortführung der Etikettierung des beweglichen Inventars - CIG BC4F5D6BF6

Incarico alla ditta Gruppo Informatica e servizi Gies Srl di Gualdicciolo (San Marino) per il proseguimento del servizio di etichettatura annuale dei beni mobili - CIG BC4F5D6BF6

CIG: BC4F5D6BF6

Festgehalten, dass die Etikettierung des beweglichen Inventars fortgeführt werden muss;

Dato atto che l'etichettatura dell'inventario deve essere proseguito;

- dass die Gemeinde nicht über die personellen und technischen Ressourcen verfügt, den Auftrag in Eigenregie auszuführen. Deshalb ist es notwendig, damit Dritte zu beauftragen.

- che il comune non dispone delle risorse tecniche e del personale per eseguire tale prestazione in economia per cui si rende necessario ricorrere ad incaricare terzi.

Darauf hingewiesen, dass die öffentlichen Verwaltungen im Sinne des Art. 21/ter des L.G. 1/2002 verpflichtet sind, auf die Rahmenvereinbarungen zurück zu greifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden und festgehalten, dass für die beschriebene Notwendigkeit keine Rahmenvereinbarung aktiv ist;

Fatto presente che l'art. 21/ter della L.P. 1/2002 obbliga le amministrazioni pubbliche provinciali a ricorrere alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) e constatato che per le necessità in oggetto non sono attive convenzioni-quadro;

- dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000 Euro für Bauarbeiten angenommen werden kann, da vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;

- che secondo la linea guida nr. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale nr. 665 del 08.08.2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000 euro per forniture e servizi e fino a 500.000 euro per lavori, in quanto non diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16/2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Vista la legge provinciale n. 16/2015 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Darauf hingewiesen, dass bei Vergaben von Bauleistungen unter € 150.000,00 und von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter € 140.000,00 gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen

Fatto presente che per gli affidamenti di lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e quelli di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a € 140.000,00, l'art. 50 comma 1 lett. a) e b) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 e l'art. 26, co. 1, lettere a) e b) della legge provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori

werden kann;

economici;

Nach Dafürhalten im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

- dass seit dem Jahr 2016 auch in Südtirol die staatlichen Buchhaltungsbestimmungen angewendet werden müssen;

Festgestellt, dass es aufgrund dieser neuen Bestimmungen notwendig war, das Inventar gemäß Leg. Dekr. 118/2011 anzupassen;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertr. Dekret Nr. 267/2000 und das Leg. Dekr. 118/2011;

Festgestellt, dass der Auftrag für diese Anpassung des Inventars mit Entscheid Nr. 434 vom 09.08.2018 an die Firma Gruppo Informatica e servizi Gies Srl aus Gualdicciolo (San Marino) vergeben worden ist, welche diesen zur vollsten Zufriedenheit ausgeführt hat;

Festgestellt, dass mit Entscheid Nr. 500 vom 02.08.2019 die Dienstleistung zur Ajournierung des Inventars samt Etikettierung an die Fa. Gies srl vergeben worden ist;

Dass ab dem Jahr 2020 die laufende Ajournierung des Inventars von der Gemeinde mit Hilfe des Südtiroler Gemeindenverbandes selbst vorgenommen wurde;

- dass die jährliche Etikettierung des beweglichen Inventars fortgeführt werden muss und die Fa. GIES srl über die notwendigen technischen Geräte verfügt;

- dass mit Entscheid Nr. 329 vom 23.04.2025 der Auftrag für die Fortführung der Etikettierung des beweglichen Inventars für ein Jahr vergeben worden ist;

Festgehalten, dass zur Ermittlung eines Wirtschaftsteilnehmers für die Direktvergabe bei einem Wirtschaftsteilnehmer (Gruppo Informatica e servizi Gies Srl aus Gualdicciolo (San Marino) ein Angebot angefragt wurde, wobei dieser ein Angebot über den Gesamtbetrag von Euro 800,00 + MwSt. für das Jahr 2025 vorgelegt hat;

- dass im Sinne des geltenden Haushaltsvollzugsplanes der Stadtgemeinde Sterzing, sowie des Art. 15, GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und des Art. 6, Abs. 2, L.G. 17. Dezember 2015, Nr. 16 als einziger

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

- che dall'anno 2016 anche in Alto Adige devono essere rispettate le regole statali per la contabilità;

Constatato che a causa di questi nuovi regolamenti era necessario di adeguare gli inventari al decr. Leg. 118/2011;

Visto il Decreto Legislativo n. 267/2000 e il Decr. Leg. 118/2011;

Constatato che l'incarico per questo adeguamento dell'inventario è stato dato alla ditta Gruppo Informatica e servizi Gies Srl di Gualdicciolo (San Marino) con determina n. 434 del 09/08/2018 che ha effettuato questo alla piena soddisfazione;

Constatato che con determina n. 500 del 02/08/2019 è stata incaricata la ditta Gies srl con il servizio di aggiornamento dell'inventario, etichettatura inclusa;

Che dall'anno 2020 l'aggiornamento annuale dell'inventario è stato effettuato dal Comune stesso con l'aiuto del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano;

- che l'etichettatura annuale dell'inventario dei beni mobili deve essere proseguito e che la ditta GIES srl dispone degli attrezzi tecnici necessari;

- che con delibera n. 329 del 23/04/2025 è stato conferito l'incarico per il proseguimento del servizio di etichettatura annuale dei beni mobili per un anno;

Considerato che per l'individuazione di un operatore economico per l'affidamento diretto è stata richiesta un'offerta a un operatore economico (Gruppo Informatica e servizi Gies Srl mit Sitz in Gualdicciolo (San Marino) e che questo ha presentato un'offerta per l'importo di Euro 800,00 + IVA per l'anno 2025;

- che ai sensi del piano esecutivo di gestione del Comune di Vipiteno e dell'art. 15, D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e dell'art. 6, comma 2, L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 funge come responsabile unico del progetto (RUP) il responsabile dell'unità

Projektverantwortlicher (EPV) der/die Leiter/in der Organisationseinheit Dr. Karin Plattner fungiert;

- dass der EPV die Angemessenheit des Preises und des Angebotes überprüft und bestätigt hat und somit die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

- dass der Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurde;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC überprüft wurde;

- dass die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen gemäß Art. 32, LG 16/2015, in geltender Fassung, erfolgen oder dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Artt. 94, 95 und 98 des GVD vom 31.03.2023, Nr. 36 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bereits bestätigt ist;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinien Nr. 2 - Provisorische und endgültige Sicherheit, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27. Juni 2023;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvollzugsplan der Stadtgemeinde Sterzing;

Nach Einsicht in die Verordnungen zur Regelung der Verträge und über das Vergabewesen in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Gemeindegesetzgebung;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 ;

e n t s c h e i d e t

DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

- 1) Aus den in den Prämissen genannten Gründen folgende Beauftragung:

Beauftragung für: Auftrag an die Firma Gruppo Informatica e servizi Gies Srl aus Gualdicciolo (San Marino) für die Fortführung der Etikettierung des beweglichen Inventars - CIG BC4F5D6BF6

an das Unternehmen/alla ditta GRUPPO INFORMATICA E SERVIZI GIES SRL

Auftragsbetrag/importo incarico **Euro 800,00 zzgl. MwSt. / più IVA**

Gesamtbetrag/importo complessivo: **Euro 976,00**

- 2) Den Zuschlag auf über das Online-Portal „Informationssysteme Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen.

organizzativa dott.ssa Karin Plattner;

- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

- che l'art. 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. del 31.03.2023, n. 36 è stato rispettato;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'operatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC;

- che i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione vengono effettuati ai sensi dell'art. 32 LP 16/2015, e successive modifiche, o che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli artt. 94,95 e 98 del D.lgs 31.03.2023, n. 36 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista la Linea guida n. 2 - Garanzia provvisoria e definitiva, approvata con delibera della Giunta Provinciale dd. 27.06.2023, nr. 547/2023;

Visto il piano esecutivo di gestione del Comune di Vipiteno;

Visti i regolamenti per la disciplina dei contratti e per sugli appalti, testo vigente;

Visto il bilancio di previsione;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto comunale;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2 ;

LA RESPONSABILE DEL SERVIZIO

d e t e r m i n a

- 1) Per i motivi descritti nelle premesse il seguente incarico:

Incarico per: Incarico alla ditta Gruppo Informatica e servizi Gies Srl di Gualdicciolo (San Marino) per il proseguimento del servizio di etichettatura annuale dei beni mobili - CIG BC4F5D6BF6

- 2) Di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano.

3) Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Art. 18, GVD Nr. 36/2023 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.

4) Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.

5) Die diesbezügliche Ausgabe von Euro 976,00 wie folgt anzulasten:

3) Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'art. 18, D.lgs. n. 36/2023 tramite scambio di corrispondenza.

4) Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.

5) Di imputare la relativa spesa di euro 976,00 come segue:

Betrag Importo	Ueb - Kapitel - Artikel - KK Ueb - Capitolo - Articolo - CC	Beschreibung Descrizione	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
976,00 €	01051.03 21100 - - 10500	Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen - Sonstige n.a.b. professionelle und spezialisierte Dienstleistungen Prestazioni professionali e specialistiche - Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	2026	2470 / 2026

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen.

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 30 giorni dall'esecutività della determinazione.

Sterzing, 07.07.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche des Dienstes La responsabile del servizio

Dr. Karin Plattner

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 187 R.G. vom 03. Mai 2018, Nr. 2)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 187 L.R. 03 maggio 2018, n. 2)

Sterzing, 07.07.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche der Buchhaltung La responsabile di ragioneria

Dr. Karin Plattner

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Mitzuteilen an:

- Buchhaltung
- Firma GIES srl

Da notiziare:

- Contabilità
- ditta GIES Srl